

# 香港大學蒲飛路校園發展 - 社區問卷調查 (關於行人接駁)

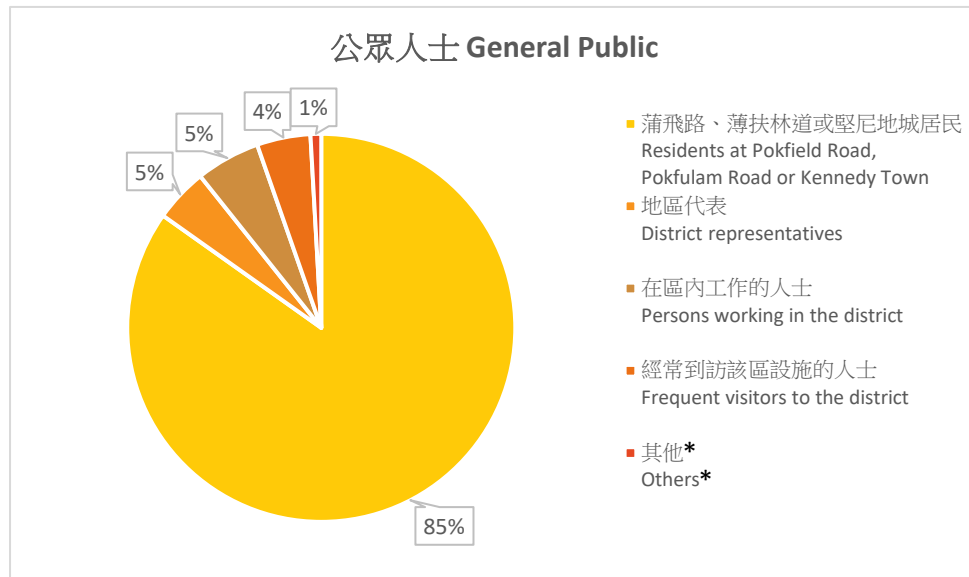
## 調查結果

### HKU Pokfield Campus Development - Community Survey on Pedestrian Connectivity Summary of Results

#### 調查方法 Methodology

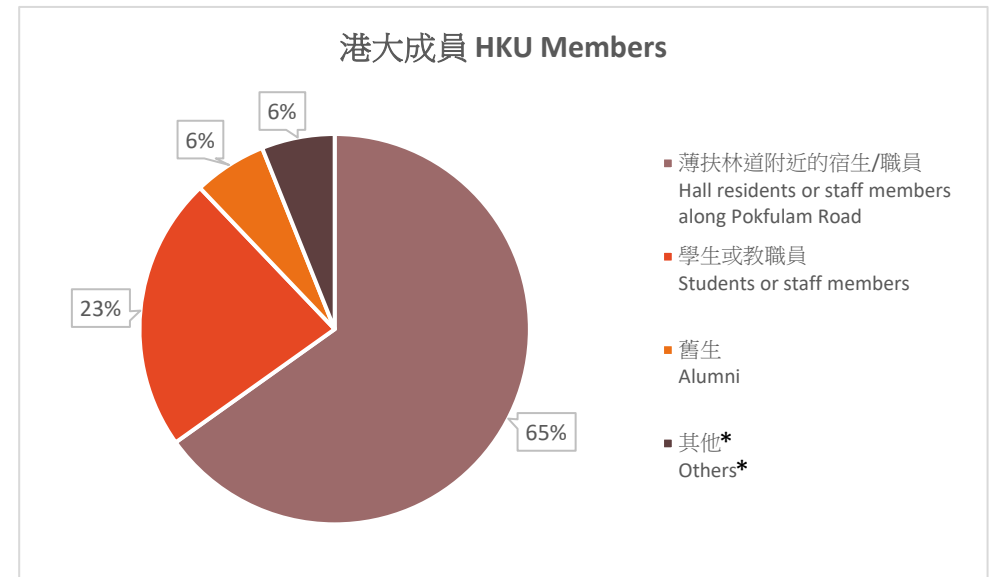
調查日期 Survey period	2022 年 4 月 8 日至 4 月 24 日 8 – 24 April 2022
形式 Format	網上問卷調查 Online survey
回覆數目 No. of responses received	公眾人士 General Public: 112 港大成員 HKU Members: 66  <b>總數 TOTAL: 178</b>

#### 被訪者背景 Respondents' Background



\*其他：明愛莫張瑞勤社區中心、附近居民

\*Others: Caritas Mok Cheung Sui Kun Community Centre, residents living nearby



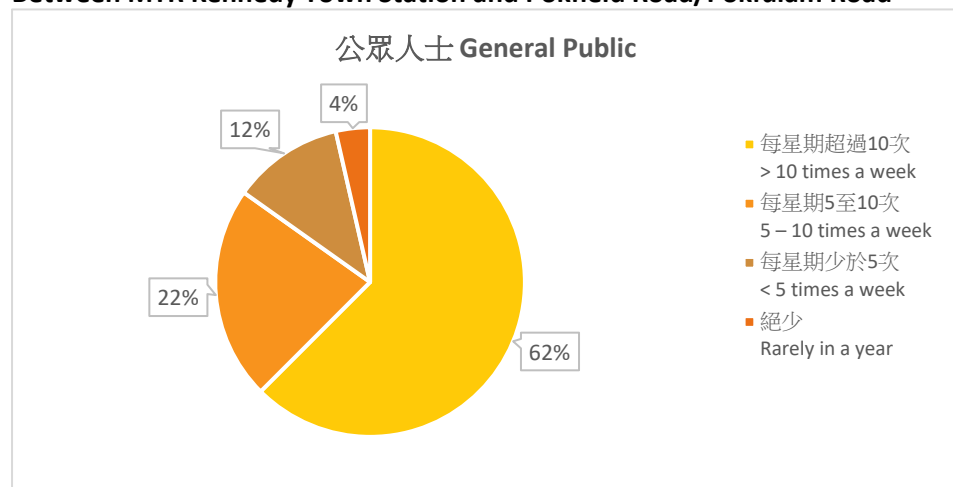
### Q1. 你每星期通常來往以下地點多少次？

#### Q1. How often do you travel between the following locations?

- 62%受訪公眾人士通常每星期來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路/薄扶林道超過 10 次。  
62% of the general public respondents travel between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road more than 10 times a week.
- 只有約三分之一受訪港大成員每星期來往港鐵堅尼地城站、蒲飛路校園與百周年校園超過 10 次。  
Only about one-third of the HKU members respondents commute between MTR Kennedy Town Station, Pokfield Campus and Centennial Campus more than 10 times a week.

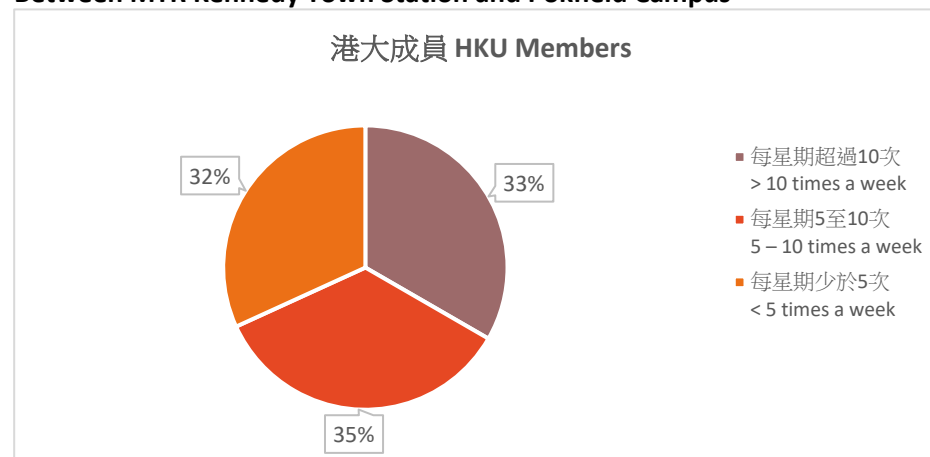
#### 來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路/薄扶林道

##### Between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road



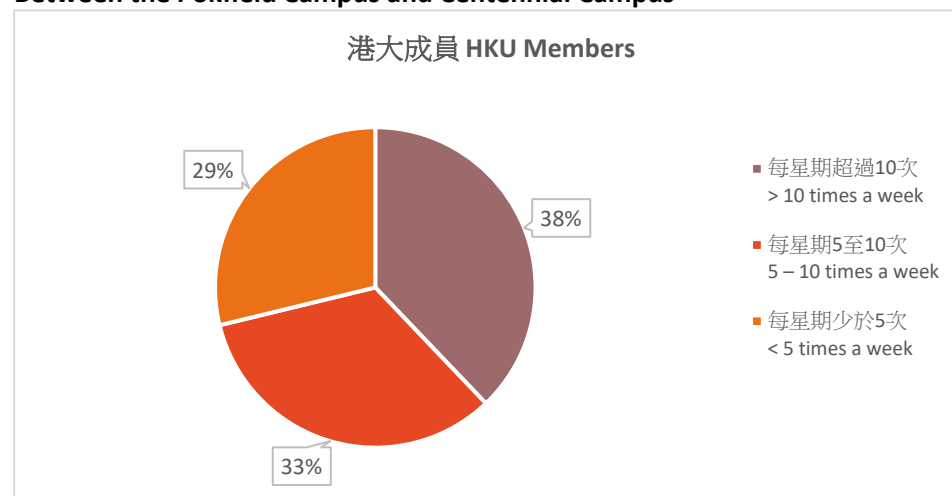
#### 來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路校園

##### Between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Campus



#### 來往蒲飛路校園與百周年校園

##### Between the Pokfield Campus and Centennial Campus



## Q2. 你通常在甚麼時候來往以下地點？

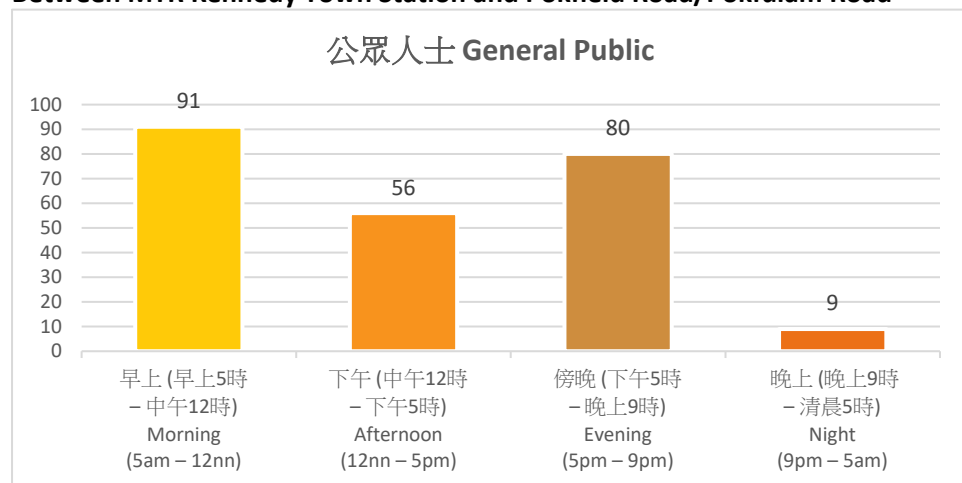
### Q2. What time of the day do you usually travel between the following locations?

- 大部分受訪公眾人士通常於早上及傍晚時間來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路/薄扶林道。  
Most of the general public respondents usually travel between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road in the morning and in the evening.
- 大部分受訪港大成員則通常於下午及傍晚時間來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路校園；而除了晚上 9 時至清晨 5 時外，受訪者於其他時間都會往來蒲飛路校園與百周年校園。

In contrast, HKU members respondents usually commute between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Campus in the evening and between Pokfield Campus and Centennial Campus during most of the time except from 9pm to 5am.

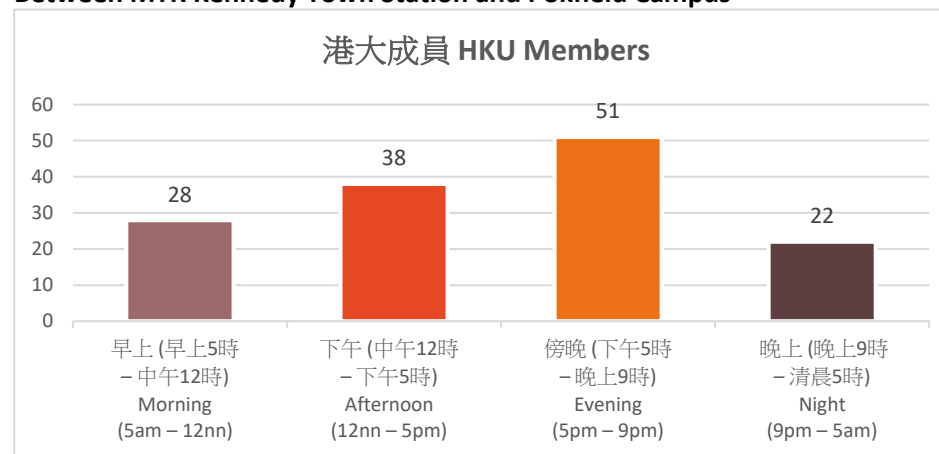
#### 來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路/薄扶林道

##### Between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road



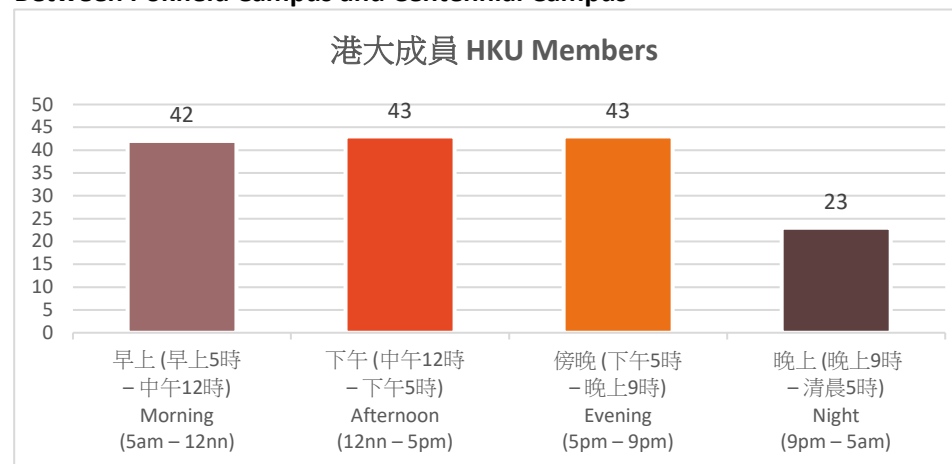
#### 來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路校園

##### Between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Campus



#### 來往蒲飛路校園與百周年校園

##### Between Pokfield Campus and Centennial Campus



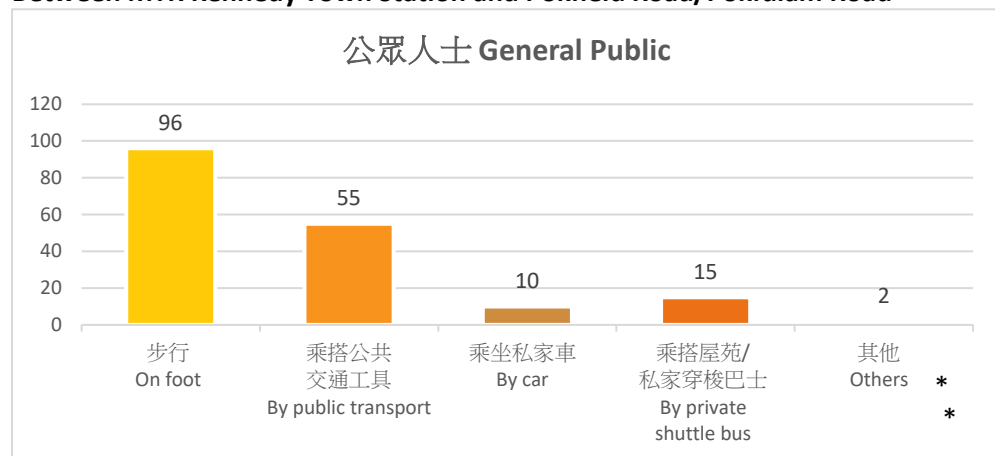
### Q3. 你通常怎樣來往以下地點？

#### Q3. How do you usually travel between the following locations?

- 86%受訪公眾人士通常步行來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路/薄扶林道；約一半人(49%)使用公共交通工具。  
86% of the general public respondents travel between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road on foot usually; half of them (49%) travel by public transport.
- 62%受訪港大成員通常乘搭公共交通工具來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路校園，只有 30%會步行；但多達 68%的受訪港大成員會步行來往蒲飛路校園與百周年校園，只有 17%的人乘搭公共交通工具。  
62% of HKU members respondents travel by public transport and only 30% walk between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Campus. However, for the trip between Pokfield Campus and Centennial Campus, up to 68% travel on foot and only 17% take public transport.

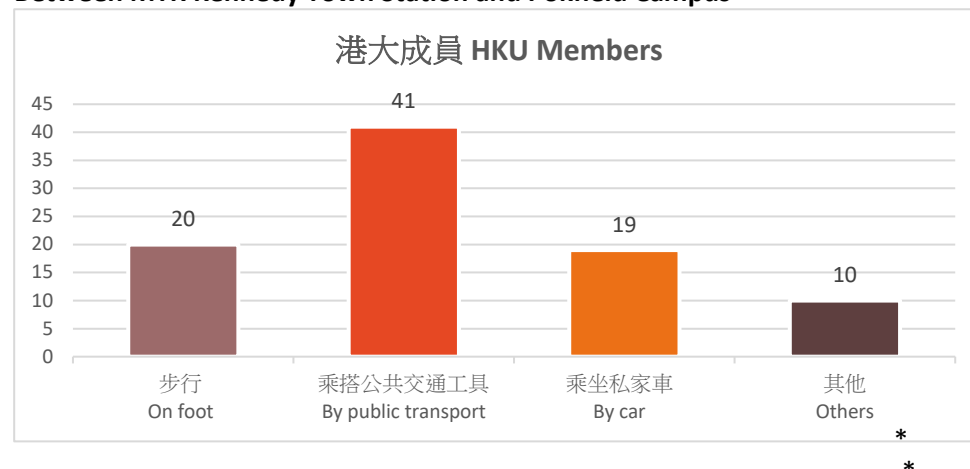
#### 來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路/薄扶林道

##### Between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road



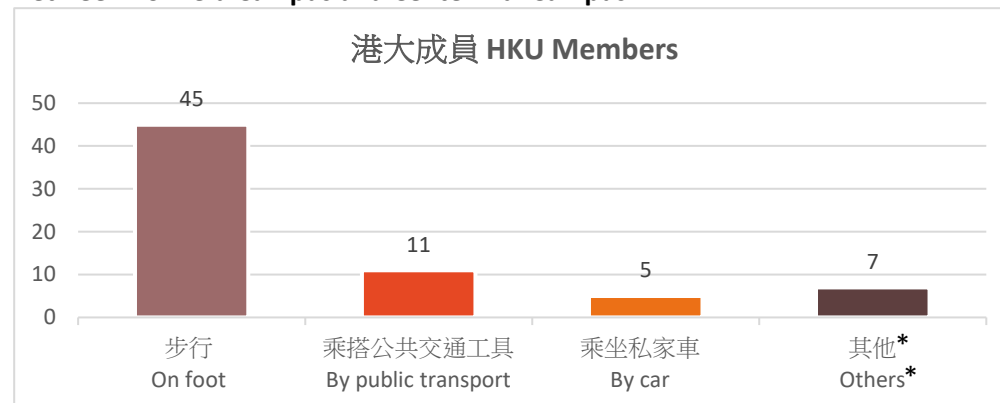
#### 來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路校園

##### Between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Campus



#### 來往蒲飛路校園與百周年校園

##### Between Pokfield Campus and Centennial Campus



\*其他：小巴

\*Others: Minibus

#### Q4. 甚麼原因令你不步行來往以下地點？

#### Q4. What are the reasons that discourage you from walking between the following locations?

- 受訪公眾人士及港大成員均認為最主要是因為區內山坡陡峭，令他們不願意步行來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路/薄扶林道，和來往港鐵堅尼地城站、蒲飛路校園與百周年校園。

Both the general public and HKU members respondents think the steep slope in the area is the most important reason that discourages them from walking between MTR Kennedy Town Station and Pokfield/Pokfulam Road, and between MTR Kennedy Town Station, Pokfield Campus and Centennial Campus.

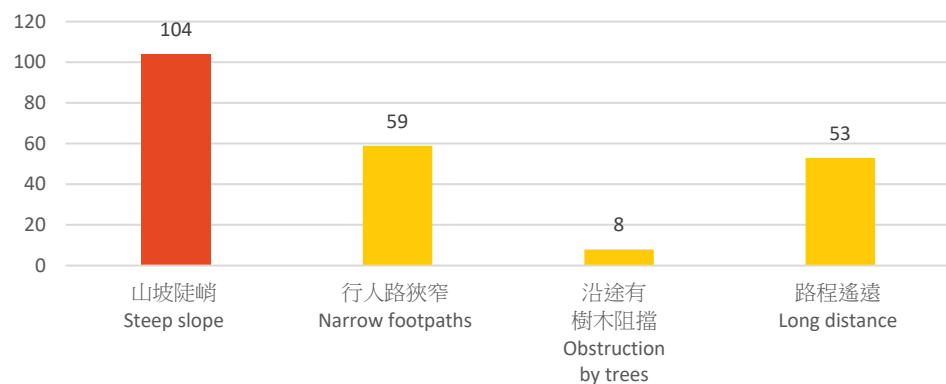
- 而行人路狹窄及路程遙遠也是令人們不願步行來往以上地點的第二和第三重要的原因。

Narrow footpaths and long distance are the second and third most important reasons why the respondents do not want to walk between the above locations.

#### 來往港鐵堅尼地城站與蒲飛路/薄扶林道

#### Between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road

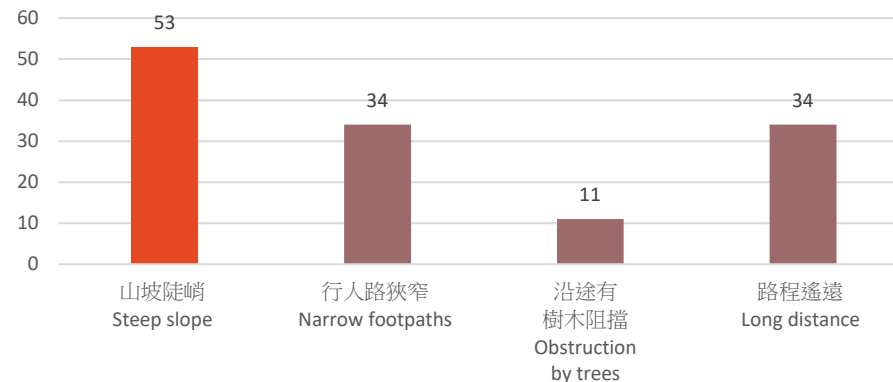
##### 公眾人士 General Public



#### 來往港鐵堅尼地城站、蒲飛路校園及百周年校園

#### Between MTR Kennedy Town Station, Pokfield Campus and Centennial Campus

##### 港大成員 HKU Members



註：受訪者需按重要性將以上四個原因以 1 至 4 排序；選擇 1（最重要）和 2（重要）的受訪者人數加起來得出上述結果。

Note: Respondents were asked to rank the importance of the above 4 reasons on a scale of 1-4. The values shown in the above two charts are generated by adding the number of respondents choosing Rank 1 (most important) and the number of those choosing Rank 2 (important).

其他：缺乏殘障人士上落設施、晴天及雨天均無遮擋、天氣熱、拿重東西上斜非常困難

Others: Insufficient facilities for the disabled, no shelter during rainy days or sunny days, hot weather, difficult to carry heavy things uphill

Q5. 你認為以下地點之間的行人接駁及便利行人的程度需改善嗎？

Q5. Do you think the pedestrian connectivity and walkability in the areas between the following locations need improvements?

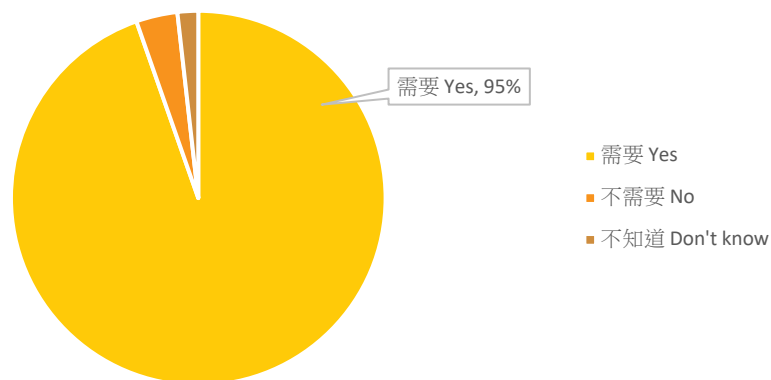
- 95%受訪公眾人士認為港鐵堅尼地城站與蒲飛路/薄扶林道化之間的行人接駁及便利行人的程度需改善；94%受訪港大成員亦認為港鐵堅尼地城站、蒲飛路校園與百周年校園之間的行人接駁及便利行人的程度需改善。

95% of the general public respondents agree that improvements are needed for the pedestrian connectivity and walkability between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road, while 94% of the HKU members respondents agree that improvements are needed for the pedestrian connectivity and walkability between MTR Kennedy Town Station, Pokfield Campus and Centennial Campus.

港鐵堅尼地城站與蒲飛路/薄扶林道之間

Between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road

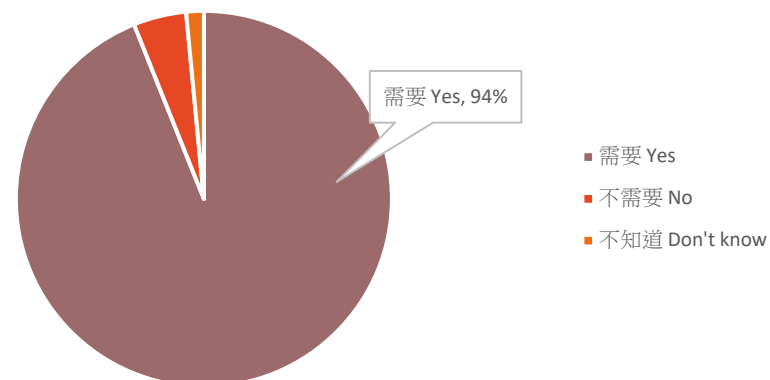
公眾人士 General Public



港鐵堅尼地城站、蒲飛路校園與百周年校園之間

Between MTR Kennedy Town Station, Pokfield Campus and Centennial Campus

港大成員 HKU Members



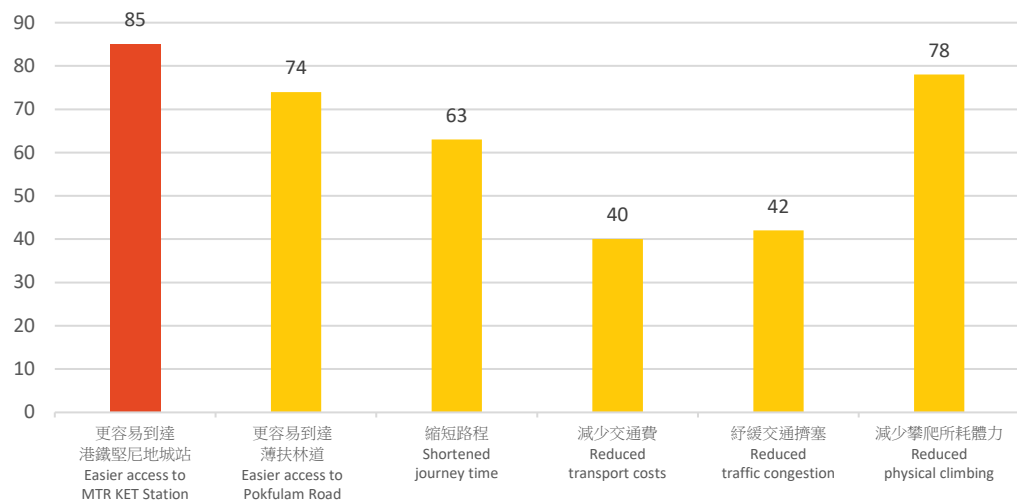
### Q6. 你認為港大興建園景通道帶來以下效益有多重要？

### Q6. How important to you are the following benefits to be brought about by HKU's Community Gateway?

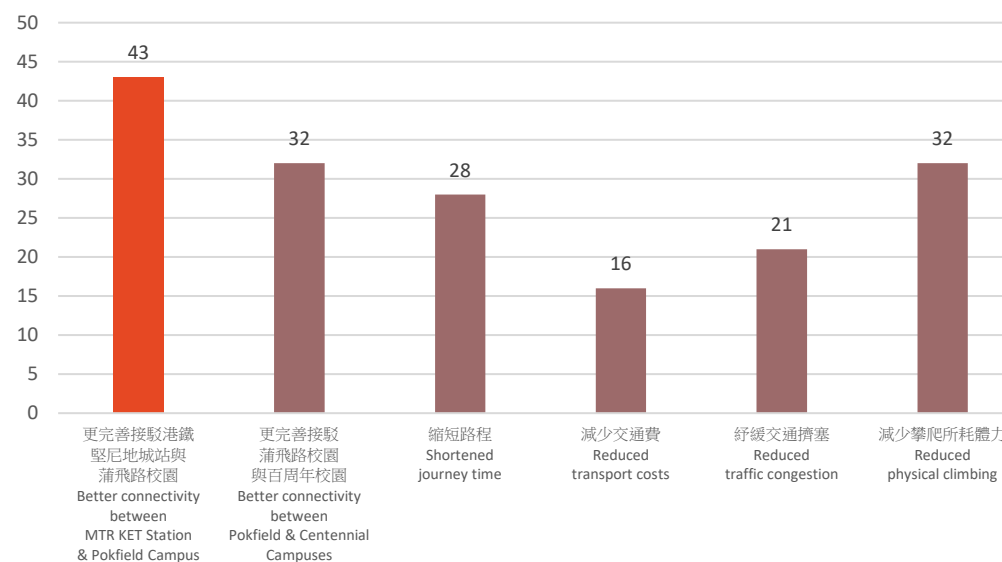
- 受訪公眾人士及港大成員均認為更容易到達或更完善接駁港鐵堅尼地城站，是港大興建園景通道所能帶來最重要的效益。

Both the general public and HKU members respondents agree that easier access and better connectivity to MTR Kennedy Town Station is the most important benefit to be brought about by HKU's proposed Community Gateway.

#### 公眾人士 General Public



#### 港大成員 HKU Members



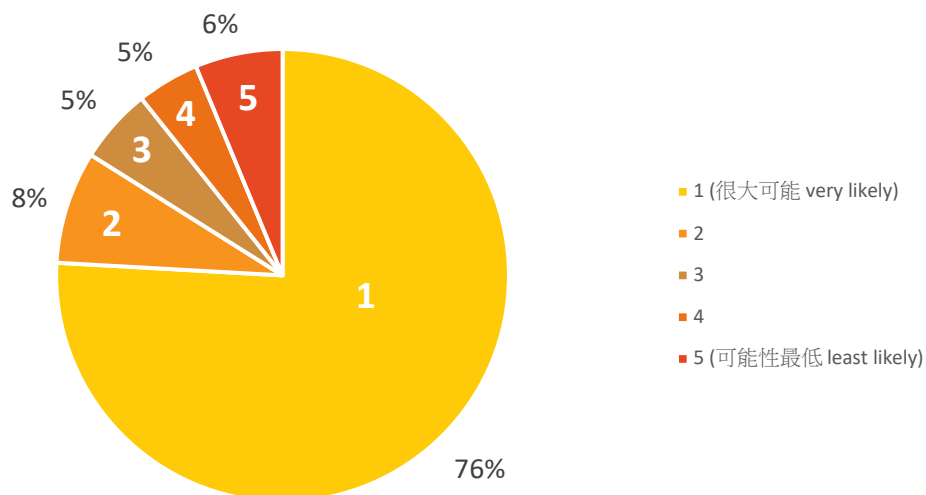
Q7. 若設有園景通道，會否令你更願意步行來往港鐵堅尼地城站、薄扶林道、蒲飛路校園及百周年校園？

Q7. Would the Community Gateway increase your likeliness to walk between MTR Kennedy Town Station, Pokfulam Road, Pokfield Campus and Centennial Campus?

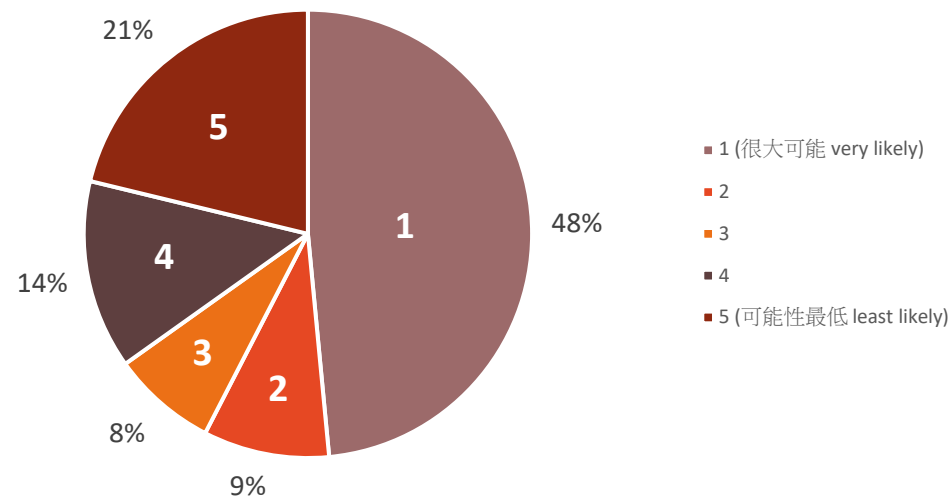
若設有園景通道，84%受訪公眾人士和逾半(57%)受訪港大成員認為可能會步行來往港鐵堅尼地城站、薄扶林道、蒲飛路校園及百周年校園。

With the Community Gateway proposed by HKU, 84% of the general public respondents and over half (57%) of HKU members respondents think they would likely walk between MTR Kennedy Town Station, Pokfulam Road, Pokfield Campus and Centennial Campus.

公眾人士 General Public



港大成員 HKU Members



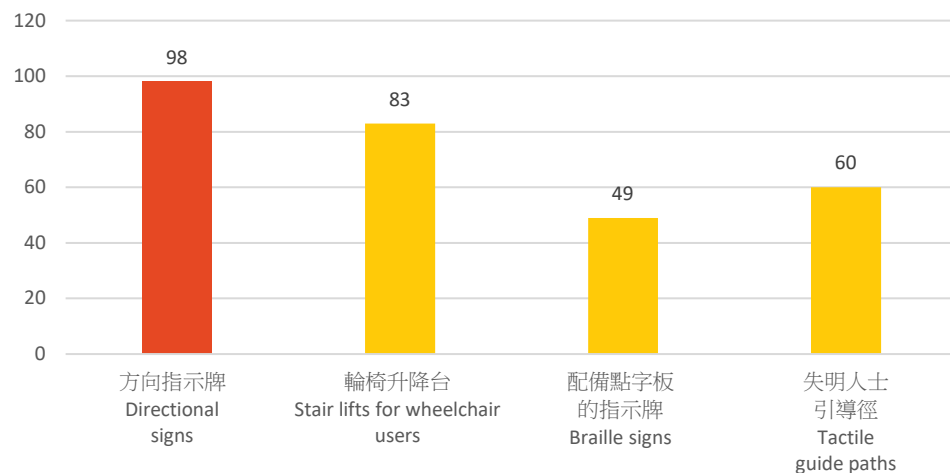


Q8. 你認為園景通道必須提供以下哪項設施？

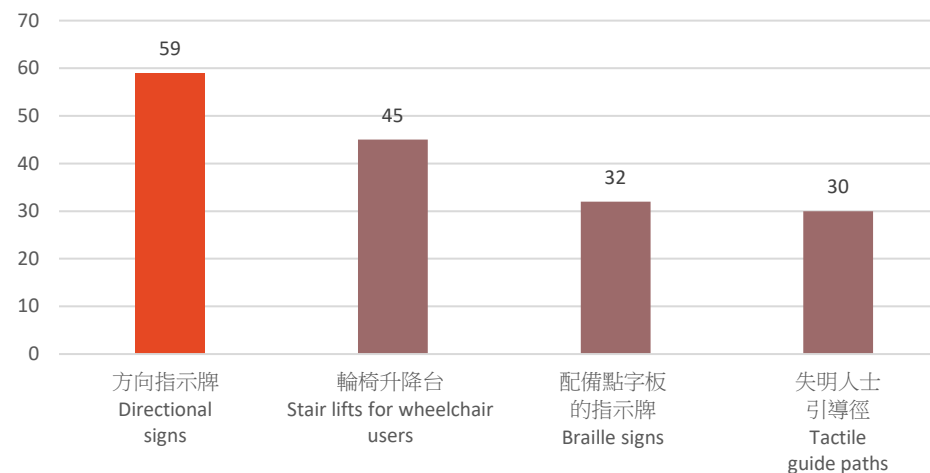
Q8. Which of the following is necessary along the Community Gateway?

- 大部分受訪公眾人士及港大成員均認同園景通道必須提供方向指示牌。  
Most of the general public respondents and HKU members respondents agree that directional signs are necessary along the Community Gateway.
- 超過三分之二的受訪者認為園景通道必須提供輪椅升降台。  
More than two-thirds of the respondents think that stair lifts for wheelchair users should be provided along the Community Gateway.

公眾人士 General Public



港大成員 HKU Members



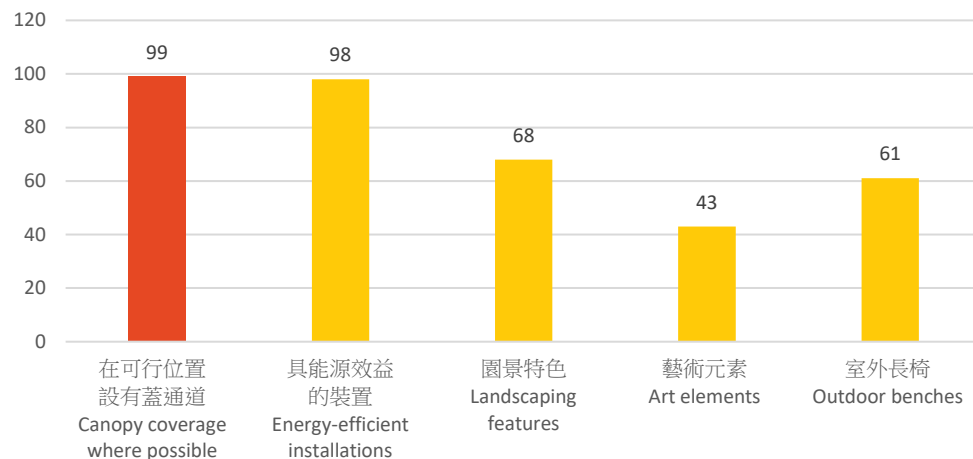
Q9. 你希望園景通道提供以下哪項設施？

Q9. Would you like to include any of the following along the Community Gateway?

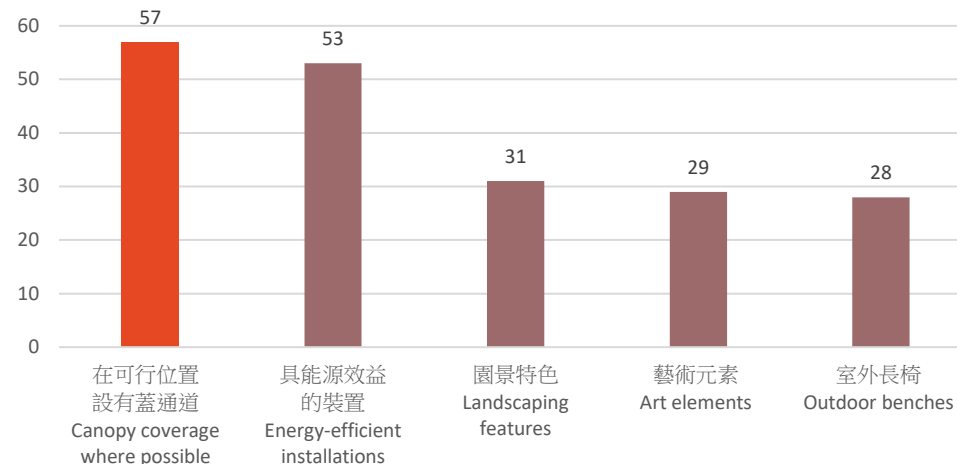
- 最多人希望在園景通道可行位置設有蓋通道，其次是設有具能源效益的裝置。

The majority of the respondents think canopy coverage should be provided along the Community Gateway where possible, while energy-efficient installations along the Community Gateway come second.

公眾人士 General Public



港大成員 HKU Members



Q10. 你對於園景通道的設施和特色還有甚麼提議？

Q10. Would you suggest any other features to be considered for the Community Gateway?

- 受訪者提出園景通道應考慮其他設施或特色，如升降機、扶手電梯、行人天橋、防雨功能和採用人工智能。

Other facilities or features suggested by the respondents along the Community Gateway include elevators, escalators, a footbridge, water-proof features and use of artificial intelligence.

公眾人士 General Public

- 自動感應節能開關
- 提供升降機和天橋，連接校園西東出口、蒲飛路對面行人路及巴士總站
- 有關港大/西環七台的歷史
- Power-saving sensor switches
- Provision of elevators and footbridge to connect the west and east entrances of Pokfield Campus to the opposite side of Pokfield Road and bus terminus
- History about HKU and the Seven Terraces of Sai Wan

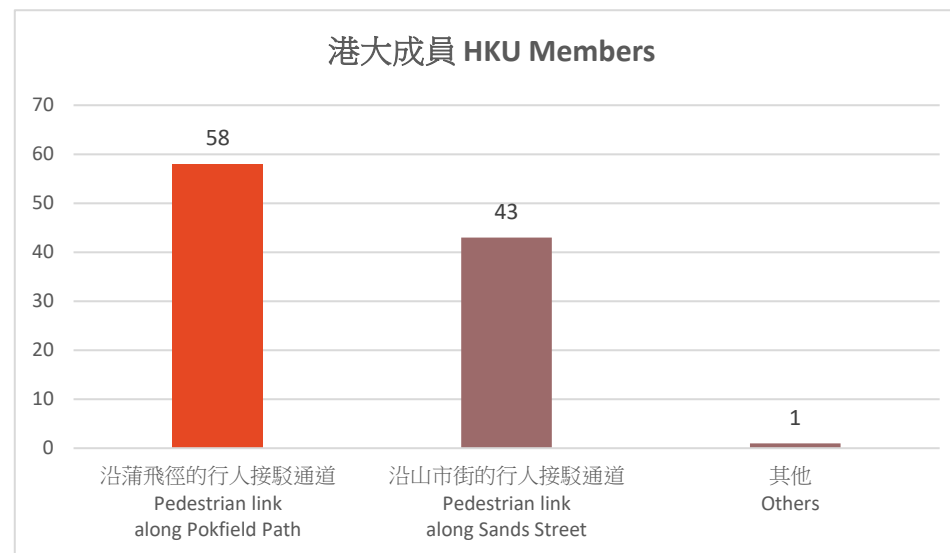
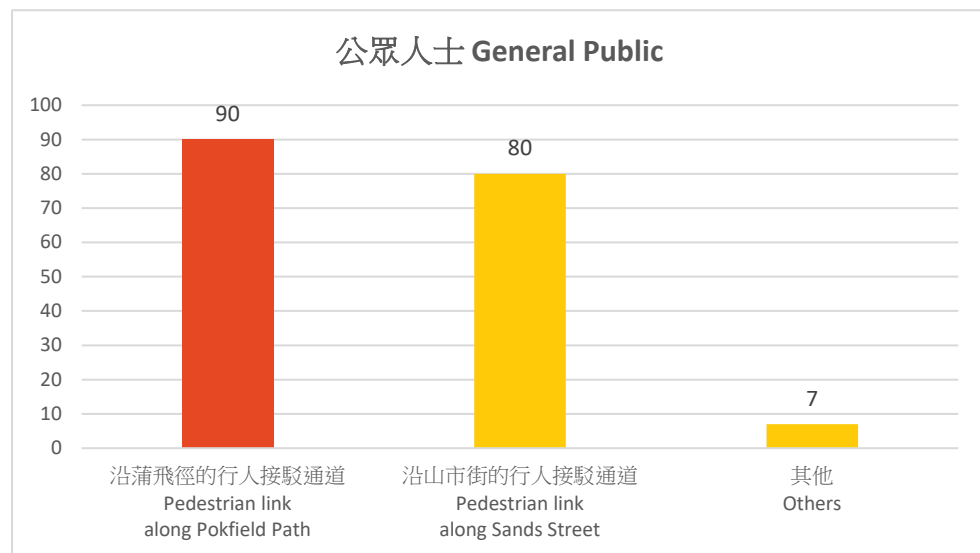
港大成員 HKU Members

- 扶手電梯比樓梯更好
- 夜間啓用省電模式
- 注意防雨，增加使用壽命
- 採用人工智能
- 增設通道入閘機以確保使用者為港大成員
- Provision of escalators rather than staircases
- Power-saving mode at night
- Rain-proof feature to make the gateway more durable
- Adopt artificial intelligence (AI)
- Installation of gates to limit use to HKU members

Q11. 你認為兩條社區建議的行人接駁通道，哪條有助進一步提升區內便利行人程度？

Q11. Which of the two community's suggested pedestrian links do you think can help further enhance the district's walkability and connectivity?

- 80%受訪公眾人士及 88%受訪港大成員認為沿蒲飛徑的行人接駁通道有助進一步提升區內便利行人程度。  
80% of the general public respondents and 88% of HKU members respondents think the pedestrian link along Pokfield Path can help further enhance the district's walkability and connectivity.
- 71%受訪公眾人士及 65%受訪港大成員認為沿山市街的行人接駁通道有助進一步提升區內便利行人程度。  
71% of the general public respondents and 65% of HKU members respondents think the pedestrian link along Sands Street can further enhance the district's walkability and connectivity.

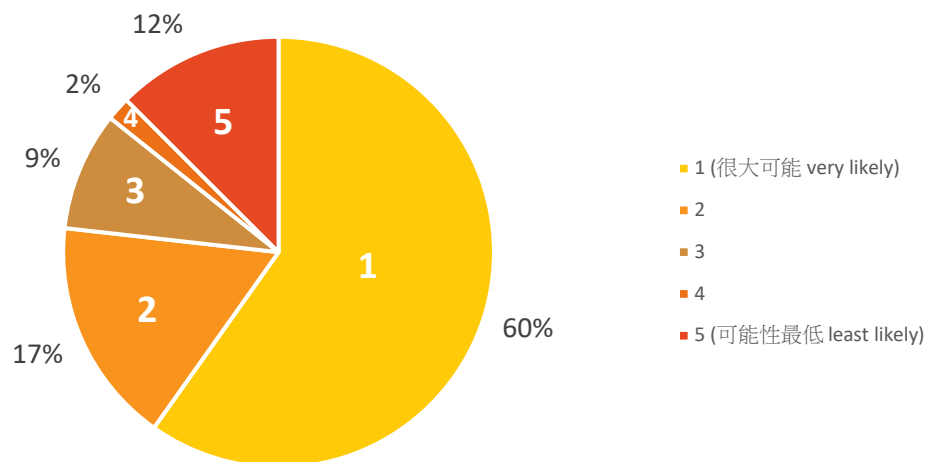


**Q12a. 你認為沿蒲飛徑的建議行人接駁通道會否令你更願意步行來往港鐵堅尼地城站及蒲飛路/薄扶林道，或來往港鐵堅尼地城站、蒲飛路校園及百周年校園？**  
**Q12a. Would the suggested pedestrian link along Pokfield Path increase your likeliness to walk between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road, or between MTR Kennedy Town Station, Pokfield Campus and Centennial Campus?**

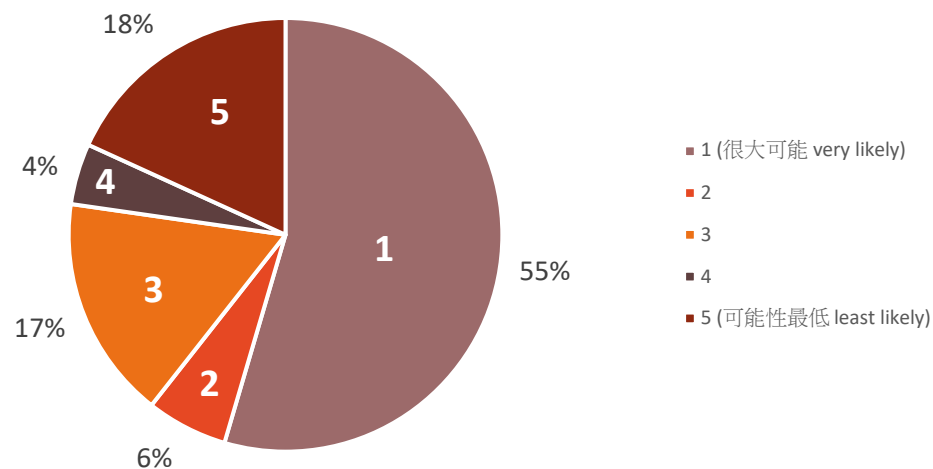
- 若設有沿蒲飛徑的建議行人接駁通道，77%受訪公眾人士及 61%受訪港大成員表示可能會步行來往港鐵堅尼地城站及蒲飛路/薄扶林道，或來往港鐵堅尼地城站、蒲飛路校園及百周年校園。

With the proposed pedestrian link along Pokfield Path, 77% of the general public respondents and 61% of HKU members respondents think they would likely walk between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road, or between MTR Kennedy Town Station, Pokfield Campus and Centennial Campus.

公眾人士 General Public



港大成員 HKU Members

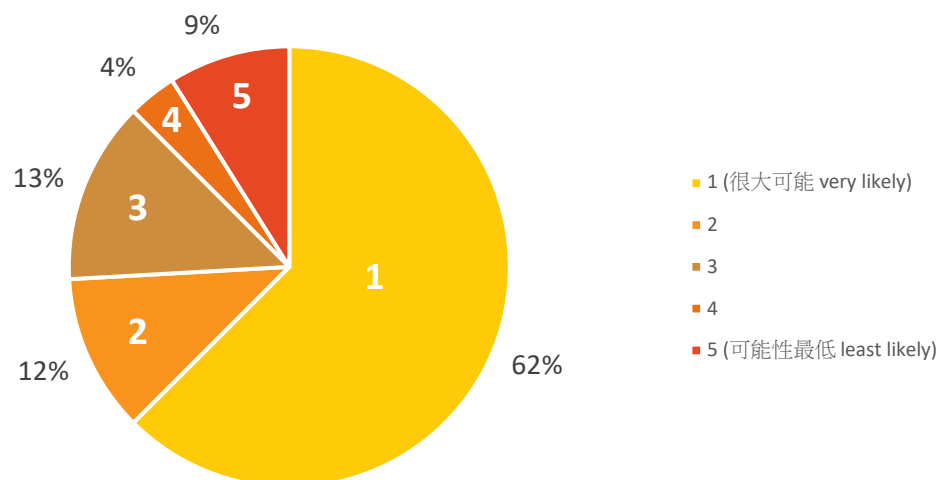


**Q12b. 你認為沿山市街的建議行人接駁通道會否令你更願意步行來往港鐵堅尼地城站及蒲飛路/薄扶林道，或來往港鐵堅尼地城站、蒲飛路校園及百周年校園？**  
**Q12b. Would the suggested pedestrian link along Sands Street increase your likeliness to walk between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road, or between MTR Kennedy Town Station, Pokfield Campus and Centennial Campus?**

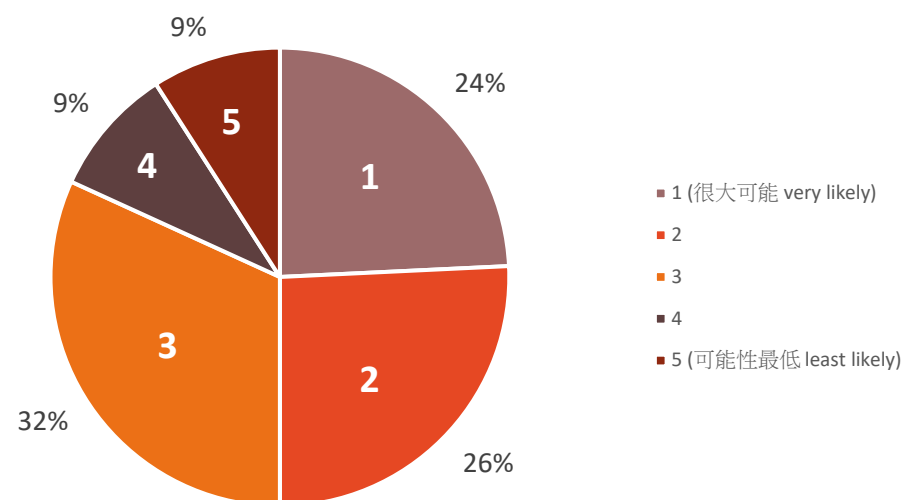
- 若設有沿山市街的建議行人接駁通道，74%受訪公眾人士及一半的受訪港大成員表示可能會步行來往港鐵堅尼地城站及蒲飛路/薄扶林道，或來往港鐵堅尼地城站、蒲飛路校園及百周年校園。

With the proposed pedestrian link along Sands Street, 74% of the general public respondents and half of HKU members respondents think they would likely walk between MTR Kennedy Town Station and Pokfield Road/Pokfulam Road, or between MTR Kennedy Town Station, Pokfield Campus and Centennial Campus.

公眾人士 General Public



港大成員 HKU Members



(完)  
(END)